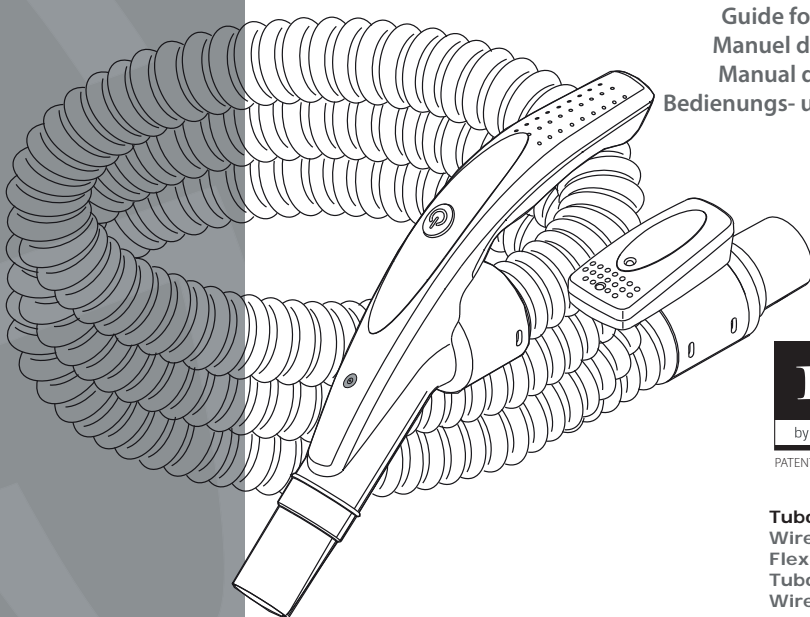


**Manuale d'uso e manutenzione**  
**Guide for Use and Maintenance**  
**Manuel d'utilisation et entretien**  
**Manual de uso y mantenimiento**  
**Bedienungs- und Wartungsanleitung**

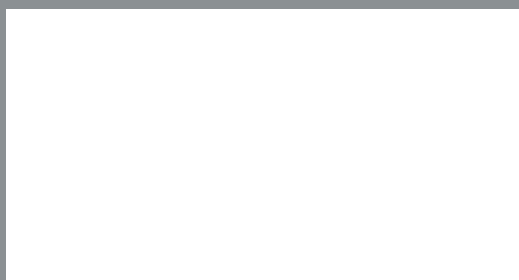


PATENT IT 1394092  
IT 270966

**Tubo di aspirazione wireless**  
Wireless flexible hose  
**Flexible d'aspiration sans fil**  
Tubo de aspiración wireless  
Wireless Saugschlauch

I GB F E D

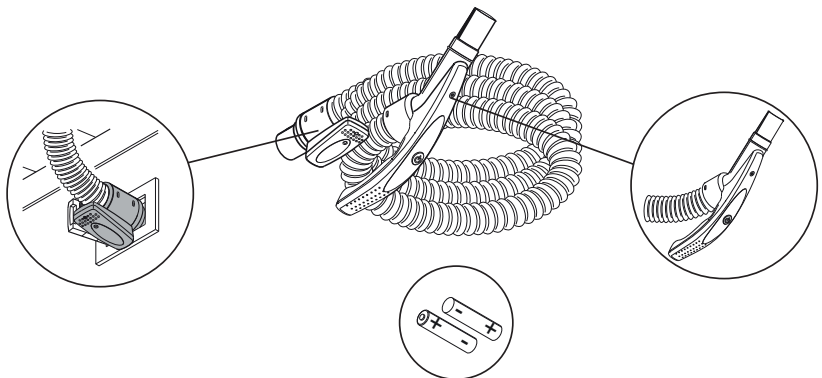
Rivenditore - Retailer - Revendeur - Revendedor - Verkäufer:



Produttore - Producer - Producteur - Productor - Hersteller:

Tecnoplus srl  
Via Cilavegna, 5327020 Gravelona Lomellina (Pavia) Italy  
Tel +39 0381 650082 - Fax +39 0381 650120  
info@sistemair.com

2



**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**

**CONTENTS**

**CONTENU DU PAQUET**

**CONTENIDO DE LA CAJA**

**VERPACKUNGSGEHALT**

Le felicitamos por haber elegido Flisby, el primer tubo flexible con sistema wireless integrado. Este producto representa una novedad absoluta en el campo de la aspiración. Flisby ha sido proyectado con el máximo cuidado para hacer las tareas de limpieza aún más simples y rápidas. El innovador tubo de aspiración Sistem Air le permitirá usar su sistema de aspiración sin las limitaciones de los tubos actualmente en venta. Flisby respeta el medioambiente y favorece el ahorro energético por que gracias a un sistema electrónico integrado, no hará falta preocuparse por cambiar las baterías durante muchos años. Para apreciar todas las ventajas de este producto la invitamos a examinar las instrucciones contenidas en este manual que le explicarán como usar su nuevo tubo de aspiración Sistem Air y le permitirán descubrir unos ciertos de Flisby. Le deseamos que pueda descubrir como es placentero usar su sistema de aspiración centralizada junto con Flisby, el innovador tubo de aspiración con tecnología wireless.

La invitamos a visitar nuestro sitio web [www.sistemair.com](http://www.sistemair.com) para descubrir nuestra gama completa de productos dedicados a los sistemas de aspiración centralizada.

Wir freuen uns, dass Sie Flisby ausgewählt haben, den ersten Saugschlauch für Zentralstaubsauger mit integriertem Wireless System. Dieses Produkt stellt eine absolute Neugierde im Feld der Zentralstaubsauger dar. Flisby wurde mit großer Sorgfalt entwickelt, um das Säubernachen noch schneller und einfacher zu machen. Der innovative Saugschlauch Sistem Air wird Ihnen erlauben, Ihr Zentralstaubsaugersystem ohne die Einschränkungen, die die herkömmlichen Saugschläuche aufweisen, zu verwenden. Flisby schont die Umwelt und fördert die Energieersparung, denn Dank eines integrierten elektronischen Systems werden Sie sich jahrelang nicht mehr um die Ersetzung der Batterien kümmern müssen. Damit Sie alle Vorteile dieses Produkts am besten nutzen können, laden wir Sie höflich dazu ein, diese Anleitung sorgfältig zu lesen. Hier werden Sie lernen, wie Sie Ihren neuen Sistem Air Saugschlauch verwenden und auch einige Geheimnisse von Flisby entdecken.

Wir wünschen, dass Sie bald erfahren, wie angenehm es ist, Ihr Zentralstaubsaugersystem zusammen mit Flisby zu verwenden, den innovativen Saugschlauch mit Wireless Technologie.

Wir laden Sie ein, unsere Webseite [www.sistemair.com](http://www.sistemair.com) zu besuchen, wo Sie unsere komplette Produktpalette für Zentralstaubsauger finden.

1

Congratulations, you have chosen Flisby, the first wireless hose for central vacuum systems. This product is a completely new innovation in the field of central vacuum systems. Flisby was conceived to make the cleaning of your home easier and quicker. With the innovative Sistem Air hose you can use your central vacuum system, free from the limitations that common hoses present. Flisby is an environmentally friendly product. It saves energy, you don't need to change its battery for many years thanks to its integrated electronic system.

Please read this manual carefully to appreciate fully all the advantages offered by this product and to learn how to use your new Sistem Air hose.

You will quickly find how easy it is to use your central vacuum system with Flisby, the innovative hose with wireless technology.

Please take the time to visit our web site [www.sistemair.com](http://www.sistemair.com) to discover our full range of products specially dedicated to central vacuuming.

Nous vous remercions pour avoir choisi Flisby, le premier flexible pour l'aspiration centralisée avec un système sans fil intégré. Ce produit représente une nouveauté absolue en matière d'aspiration centralisée. Flisby a été conçu avec le plus grand soin pour rendre encore plus rapide les opérations de nettoyage de son habitation. Cet innovant flexible Sistem Air permet d'utiliser son système d'aspiration sans les limites des flexibles actuellement commercialisés. Flisby respecte l'environnement et favorise les économies d'énergie grâce à un système électronique intégré, ainsi vous n'aurez pas à vous préoccuper du changement des batteries pendant bien des années. Pour vous permettre d'apprécier tous les avantages de ce produit, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel qui vous expliquera comment utiliser son nouveau flexible d'aspiration Sistem Air et vous permettra de découvrir quelques secrets de Flisby.

Nous vous invitons aussi à visiter notre site internet [www.sistemair.com](http://www.sistemair.com) pour découvrir toute notre gamme de produits dédiés à l'aspiration centralisée.

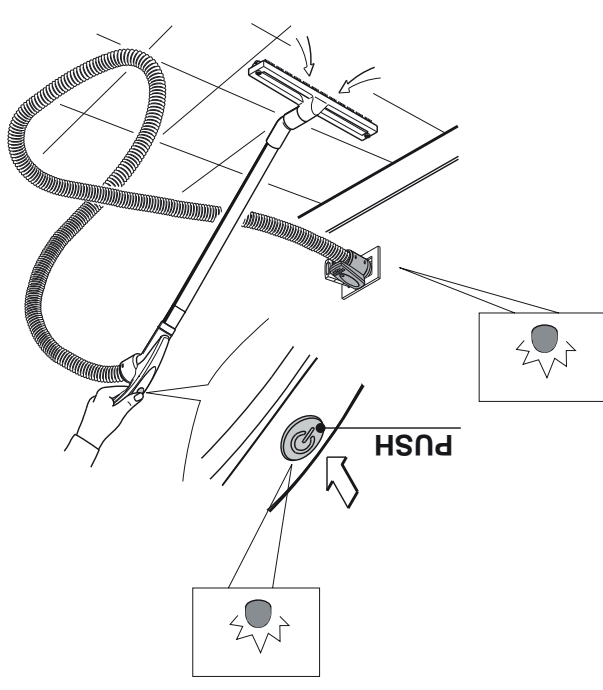
Vi invitiamo inoltre a visitare il nostro sito internet [www.sistemair.com](http://www.sistemair.com) per scoprire tutta la nostra gamma di prodotti dedicati al sistema di aspirazione centralizzata.

Questo prodotto rappresenta una novità assoluta nel campo dell'aspirazione con sistema wireless integrato. Flisby è stato progettato con la massima accuratezza per rendere ancora più semplice e rapide le operazioni di pulizia del propria abitazione. L'innovativo tubo di aspirazione Sistem Air le permetterà di utilizzare il suo sistema di aspirazione senza le limitazioni del presente. Il tubo attualmente in commercio, Flisby rispetta l'ambiente e favorisce il risparmio energetico in quanto, grazie ad un sistema elettronico integrato, non dovrà più preoccuparvi della sostituzione delle batterie per molti anni. Per permettere di apprezzare tutti i vantaggi di questo prodotto, vi invitiamo a prendere visione delle istruzioni riportate in questo manuale, le quali vi illustreranno come utilizzare il suo nuovo tubo di aspirazione Sistem Air e vi permetteranno di scoprire alcuni segreti di Flisby.

Flisby rispetta l'ambiente e favorisce il risparmio energetico. Il sistema di aspirazione Sistem Air le permetterà di utilizzare il suo sistema di aspirazione senza le limitazioni del presente. Il tubo attualmente in commercio, Flisby rispetta l'ambiente e favorisce il risparmio energetico in quanto, grazie ad un sistema elettronico integrato, non dovrà più preoccuparvi della sostituzione delle batterie per molti anni. Per permettere di apprezzare tutti i vantaggi di questo prodotto, vi invitiamo a prendere visione delle istruzioni riportate in questo manuale, le quali vi illustreranno come utilizzare il suo nuovo tubo di aspirazione Sistem Air e vi permetteranno di scoprire alcuni segreti di Flisby.



6



Premente il pulsante luminoso presente sull'impugnatura (4) per avviare e/o arrestare il sistema di aspirazione. Nel momento in cui il segnale inviato dall'impugnatura (accensione del led del pulsante) sarà ricevuto dal record tubo presa, il led presente sul raccordo tubo-presa si accenderà.

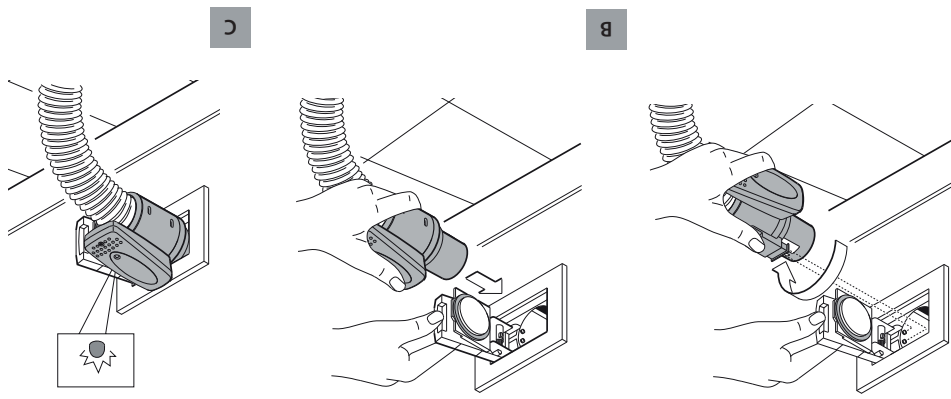
When the illuminated switch on the handgrip (4) to switch the central vacuum system on or off, the signal transmitted by the handgrip (the led switches on) is received by the fitting cuff at the cleaning inlet valve, the led on the fitting cuff also switches on.

Appuyez sur le bouton lumineux présent sur la poignée (4) pour démarrer et/ou arrêter le système d'aspiration. Dès que le signal transmis par la poignée (allumage du led sur le bouton) sera reçu par le raccord prise, le led présent sur ce raccord prise s'allumera.

Pulsar el botón luminoso presente encima de la empuñadura (4) para prender y/o apagar el sistema de aspiración. En el momento en que la señal enviada de la empuñadura (encendido del led del botón) habrá sido recibida por la conexión tubo-toma, el led presente en la conexión tubo-toma prenderá.

Die Leuchtkaste auf dem Handgriff drücken (4), um das Saugsystem zu starten bzw. anzuhaltten. Wenn das vom Handgriff geschickte Signal (Einschalten von Led) vom Schlauchendstück empfangen wird, wird der Led auf dem Schlauchendstück einschalten.

5



Inserire il raccordo tubo-presa nella presa aspirante (A), prestando attenzione al posizionamento del cursore (B). Quando i contatti elettrici saranno allineati il led della presa aspirante il led presente nel raccordo tubo presa si accenderà (C).

Plug the fitting cuff into a cleaning inlet valve (A), paying attention to the positioning of the cursor (B). When the electric contacts are in the right position in the cleaning inlet valve, the led on the fitting cuff switches on (C).

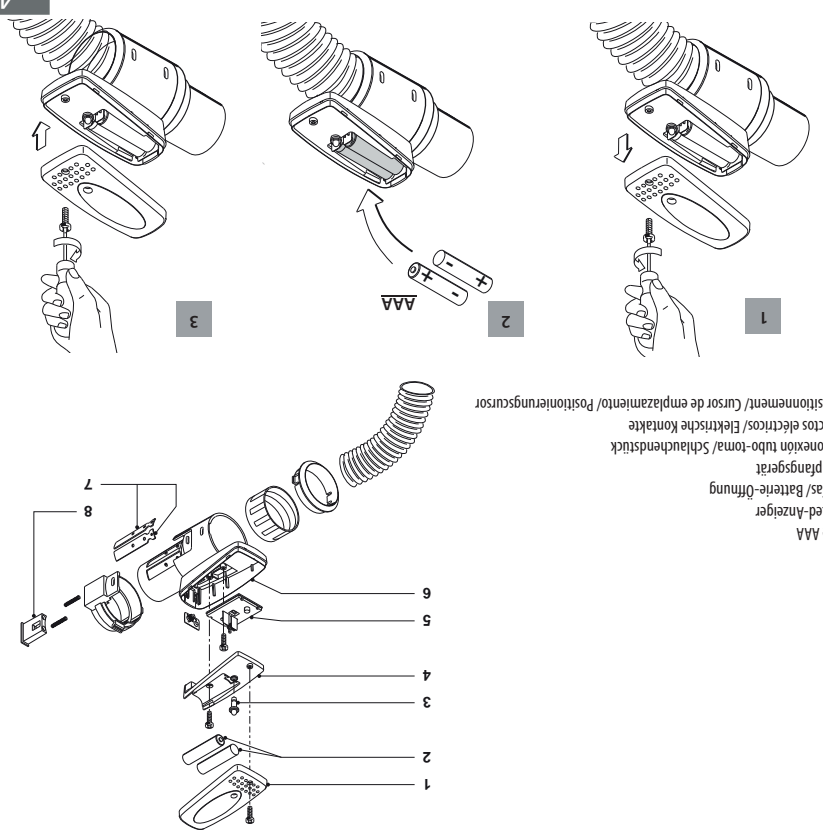
Insérer le raccord prise dans la prise d'aspiration (A), en faisant attention à la position du curseur (B). Quand les contacts électriques sont positionnés à l'intérieur de la prise d'aspiration, le led présent sur le raccord s'allume (C).

Introducir la conexión tubo-toma en la toma de aspiración (A), prestando atención al emplacements del cursor (B). Cuando los contactos eléctricos están en la posición correcta en la toma de aspiración el led presente en la conexión tubo-toma prenderá (C).

Das Schlauchendstück in die Saugstrecke einstecken (A) und darauf achten, dass der Positionierungscursor richtig positioniert ist (B). Wenn die elektrischen Kontakte in der richtigen Position in der Saugstrecke sind, wird der Led einschalten (C).

**ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO DI FLISBY**  
**HOW TO USE YOUR FLISBY**  
**INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DU FLISBY**  
**INSTRUCCIONES DE USO DE FLISBY**  
**FLISBY BEDIENTUNGSANLEITUNG**

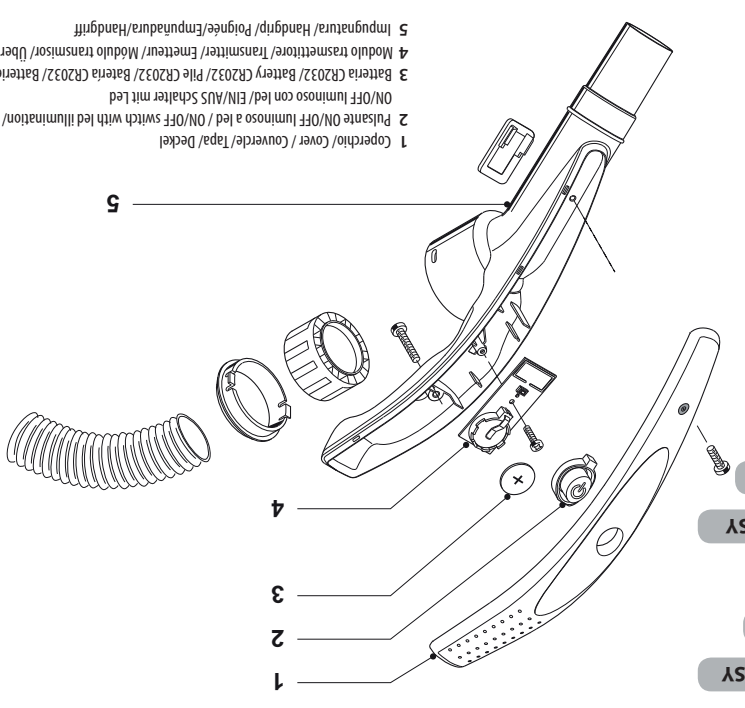
4



**RACCORDO TUBO-PRESA FLISBY**  
**FLISBY FITTING CUFF PIPE-INLET**  
**RACCORD PRISE FLISBY**  
**CONEXIÓN TUBO-TOMA FLISBY**  
**FLISBY SCHLAUCHENDSTÜCK**  
**INSERIMENTO DELLE BATTERIE**  
**FITTING OF THE BATTERIES**  
**CHANGEMENT DES PILES**  
**INSERCIÓN DE LAS BATERÍAS**  
**EINSTECKEN DER BATTERIEN**

1 Copertina/Cover / Couverte/ Tapal/ Deckel  
2 Pulsante ON/OFF luminoso a led / ON/OFF switch with led illumination/ Bouton ON/OFF lumineux avec LED/ Botón ON/OFF luminoso con led/ EIN/AUS Schalter mit Led  
3 Batteria CR2032/ Battery CR2032/ Pile CR2032/ Batterie CR2032  
4 Modulo trasmettitore/ Transmitter/ Émetteur/ Módulo transmisor/ Übertragungsggerät  
5 Impugnatura/ Handgrip/ Poignée/ Empuñadura/ Handgriff  
6 Raccordo tubo-presa/ Fitting cuff pipe-inlet/ Raccord prise/ conexión tubo-toma/ Schlauchendstück  
7 Contatto elettrico/ Electric contacts/ Contact électrique/ Contactos eléctricos/ Elektrische Kontakte  
8 Cursore di posizionamento/ Positioning cursor/ Curseur de positionnement/ Cursor de emplacements/ Positionierungscursor

3



**IMPUGNATURA FLISBY**  
**FLISBY HANDGRIP**  
**POIGNÉE FLISBY**  
**EMPUÑADURA FLISBY**  
**FLISBY HANDGRIFF**  
**FLISBY HANDGRIF**



## MODALITA' STAND-BY (risparmio energetico)

### STAND-BY MODE (energy saving)

### Mode STAND-BY (économie d'énergie)

### MODO STAND-BY (ahorro energético)

### STAND-BY MODUS (Energieersparung)

Flisy è dotato di un dispositivo che, quando non si utilizza il tubo, commuta automaticamente il sistema wireless in modalità stand-by, riducendo notevolmente il consumo delle batterie e attivando la modalità di risparmio energetico. Esistono due modalità di funzionamento in stand-by:

- **Modalità parzializzata:** consumo delle batterie ridotto rispetto alla normale operatività.

- **Modalità sleep:** modulo ricevitore spento, pronto a riattivarsi nel momento in cui si inserisce il raccordo tubo-presenza nella presa aspirante

**Consiglio:** per aumentare la durata delle batterie di Flisy, si consiglia di scollegare sempre il tubo di aspirazione dalla presa al termine di ogni operazione di pulizia.

**Attenzione:** Flisy è dotato di un sistema di sicurezza contro l'avviamento accidentale: dopo 30 minuti di utilizzo continuo del sistema di aspirazione, viene emesso un impulso che arresta automaticamente la centrale di aspirazione. Per riprendere le operazioni di pulizia premere nuovamente il pulsante luminoso presente sull'impugnatura.

Your 'Flisy' is equipped with a device that automatically switches the wireless system to stand-by mode when the hose is not used, thus reducing the battery consumption and activating the energy saving mode. There are two stand-by modes:

- **Power conservation mode:** reduced battery consumption compared with the standard activity.

- **Sleep mode:** the receiver is switched off and is ready to be reactivated. This can be done by inserting the fitting cuff into cleaning inlet valve.

**Note:** to extend the life of the batteries, it is advisable to always disconnect the hose from the inlet when finished cleaning.

**Warning:** Your 'Flisy' is equipped with a safety system to guard against accidental start up: after 30 minutes of use the vacuum system switches off automatically. To continue vacuuming press the illuminated switch on the handgrip again.

Long Lasting  
BATTERY

7

## SEGNALAZIONI LED

### LED SIGNALS

### SIGNALISATIONS DU LED

### SEÑALES LED

### LED-MELDUNGEN

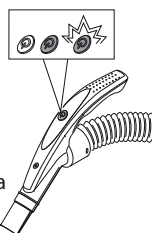
## 1 Batteria modulo trasmettitore scarica

### 1 Transmitter battery low

### 1 Pile de l'émetteur déchargée

### 1 Batería del módulo transmisor descargada

### 1 Leere Batterie am Übertragungsgerät



Quando premerete il pulsante luminoso presente sull'impugnatura di Flisy, questo, invece di illuminarsi in modo continuo, lampeggerà sino a quando rilascerete il pulsante.

When you press the illuminated switch on the handgrip the switch will blink until you release it, instead of lighting continuously

Lorsque vous presserez le bouton lumineux présent sur la poignée du Flisy, le led clignotera jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton, au lieu de s'éclairer en mode continu.

Cuando pulséis el botón luminoso presente encima de la empuñadura Flisy, éste en vez que iluminarse de manera continua, relampagueará hasta que deje el botón.

Wenn Sie die Leuchttaste am Handgrip von Flisy drücken, wird diese blinken bis Sie die Taste loslassen, statt kontinuierlich zu leuchten.

9



### ATTENZIONE

### WARNING

### ATTENTION

### CUIDADO

### WARNUNG

- Quando si sostituisce la batteria o si pulisce il tubo Flisy, è sempre bene utilizzare come piano di appoggio una superficie morbida, evitando così i danni causati da una possibile caduta e/o urto accidentale.
- Utilizzare un panno morbido e asciutto per la pulizia di Flisy
- Flisy non deve essere utilizzato o riposto in luoghi in cui possa venire a contatto con liquidi, spruzzi d'acqua, pioggia ecc., oppure in ambienti con alto tasso di umidità, dove possono formarsi dannose condense.
- Non esporre mai Flisy a forti sorgenti di calore
- Le batterie esaurite vanno rimosse nel minor tempo possibile
- Potrebbero crearsi problemi di trasmissione del segnale in prossimità di reti elettriche ad alta tensione, sistemi di allarme, oppure causate da altre possibili fonti di disturbo (altri sistemi riceventi, forni a microonde, ecc.)
- Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili
- Mantenere le batterie, sia nuove che usate, sempre lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è omologato per essere utilizzato in ambienti a rischio di esplosione.
- Questo prodotto deve essere utilizzato solamente per uso domestico
- Il prodotto non necessita di manutenzione

- Lorsque l'on change les batteries ou que l'on nettoie le flexible Flisy, il faut toujours utiliser une surface souple comme plan d'appui afin d'éviter des dommages causés par un coup et/ou une chute accidentel.
- utiliser un chiffon doux et sec pour le nettoyage du Flisy
- Flisy ne doit pas être mis en contact avec des liquides, des projections d'eau, de la pluie, ...etc, ou être utilisé dans un milieu humide ou avec un taux d'humidité ou de condensation important.
- ne pas exposer le Flisy à de fortes sources de chaleur
- les piles usées doivent être remplacées le plus rapidement possible
- des problèmes de transmission peuvent se produire à proximité des réseaux électriques à haute tension, des systèmes d'alarme, ou d'autres sources de perturbation (autres systèmes de transmission, four à micro-ondes, ...etc.)
- ne pas recharger des piles non rechargeables
- tenir les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants
- ce produit n'est pas homologué pour être utilisé en milieu explosif
- ce produit doit être utilisé pour un usage domestique
- ce produit ne nécessite pas d'entretien

- Cuando se sustituye la batería o se limpia el tubo Flisy siempre se aconseja usar como punto de apoyo una superficie suave para evitar de esta manera los daños causados por una caída y un golpe accidental.
- Usar un trapo suave y seco para la limpieza de Flisy
- Flisy no debe ser usado o guardado en lugares en los que pueda estar en contacto con líquidos, salpicaduras de agua, lluvia ecc. o en medioambientes con alto nivel de humedad donde se pueden formar dañosas aguas de condensación.
- No exponer nunca Flisy a surges de calor fuertes
- Las baterías descargas se tienen que remover lo mas antes posible
- Podría haber problemas de transmisión cercas de redes eléctricas de alta tensión, sistemas de alarma, o causados por otras posibles fuentes de interferencia (otros sistemas de recepción, hornos de microondas ecc.)
- No intentar recargar baterías no recargables
- Mantener las baterías, nuevas y usadas, siempre lejos del alcance de los niños.
- Este producto no está homologado para el uso en medioambientes a riesgo de explosión.
- Este producto es sólo para uso domestico
- El producto no necesita manutención

- Wenn Sie die Batterien auswechseln oder den Schlauch Flisy sauber machen, ist es immer besser, als Stütze eine weiche Oberfläche zu nehmen. Somit können Sie die Schäden vermeiden, die von einem zufälligen Fall oder Stoß verursacht werden können.
- Verwenden Sie ein weiches und trockenes Tuch um Flisy sauber zu machen
- Flisy darf nicht da verwendet oder aufbewahrt werden, wo er mit Flüssigkeiten, Spritzstrahlen, Regen usw. in Kontakt kommen kann oder auch in Räume mit hoher Feuchtigkeit oder wo sich schädliches Kondenswasser bilden kann.
- Flisy darf nie einer hohen Hitzequelle ausgesetzt werden
- Leere Batterien müssen sobald wie möglich entfernt werden
- In der Nähe von Hochspannungsnetzen, Alarmsystemen oder anderen möglichen Störungsquellen (z.B. andere Empfangsgeräte, Mikrowellenöfen usw.) kann es zu Übertragungsproblemen kommen
- Versuchen Sie nicht un wiederaufladbare Batterien aufzuladen
- Neue oder gebrauchte Batterien aus der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung in Räumen mit Explosionsgefahr nicht anerkannt.
- Dieses Produkt darf nur für häusliche Arbeiten verwendet werden
- Das Produkt braucht keine Wartung



Non disperdere il prodotto e/o le batterie nell'ambiente, onde evitare potenziali danni per l'ambiente stesso e per la salute umana: occorre adottare un comportamento teso a facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde il prodotto nell'ambiente o lo smaltisce insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo il D.Lgs. 152/06. Portare il prodotto e/o le batterie presso un centro autorizzato (RAEE) a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in quanto questo non può essere unito ai rifiuti comuni, oppure è sempre possibile riconsegnare allo stesso distributore il prodotto usato o a fine vita all'atto dell'acquisto di uno nuovo di tipo equivalente.

Do not dispose of this product or its batteries in the environment: please try to recycle all components in this product. Unauthorised disposing of this product in the environment is punishable by the European Directive 2002/96/EC. Please bring the product and/or the batteries to a centre authorized for the disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE).

Ne pas jeter ces produits et/ou les piles dans la nature afin d'éviter d'endommager le milieu naturel ou humain. Il faut adopter un comportement facilitant le recyclage des composants.

NE PAS brûler ni jeter les piles avec les ordures ménagères. Elles peuvent exploser ou éclater brusquement.

Décret du recyclage : Décret n°99-374 du 12 mai 1999 relatif à la mise sur le marché des piles et accumulateurs et à leur élimination.

Extrait - Art 4 - Il est interdit d'abandonner des piles ou des accumulateurs usagés ainsi que, le cas échéant, les appareils auxquels ils sont incorporés ou de rejeter dans le milieu naturel les composants liquides ou solides de ces piles ou de ces accumulateurs.

Consultez les réglementations nationales et locales relatives à la mise au rebut de ces produits. Vous êtes juridiquement responsable des risques engendrés par la mise au rebut de vos piles.

No separar el producto y/o las baterías en el entorno para evitar posibles daños del medioambiente y de la salud humana: trate por favor reciclar todos los componentes/materiales que son parte de este producto. Quien separe el producto en el entorno o lo elimine junto con la basura común es sancionable según la directiva europea 2002/96/CE. Lleve por favor el producto y/o las baterías a un centro autorizado para la gestión de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) porque éstos no se pueden unir a la basura común. También siempre es posible devolver el producto usado o al final de su ciclo de vida al distribuidor al momento de la adquisición de un tipo de producto equivalente.

Das Produkt oder die Batterien nicht in die Umwelt entsorgen, um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit der Menschen zu vermeiden: man muss die Komponenten und Materialien von diesem Produkt recyceln. Wer das Produkt in die Umwelt zerstreut oder zusammen mit dem herkömmlichen Müll entsorgt, kann gemäß der europäischen Richtlinie Nr. 2002/96/EG sanktioniert werden. Das Produkt und/oder die Batterien können an einem für die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (EAEG) autorisierten Zentrum übergeben, denn das Produkt kann nicht zusammen mit dem herkömmlichen Müll entsorgt werden. Es ist auch immer möglich, das gebrauchte oder sich am Ende seines Lebenszyklus befindende Produkt an den Verteiler zu übergeben, wenn man ein neues gleichartiges Produkt kauft.

## DATI TECNICI

### TECHNICAL DATA

### DONNÉES TECHNIQUES

### DATOS TÉCNICOS

### TECHNISCHE DATEN

**Modulo trasmettitore**  
Transmitter module  
Module émetteur  
Módulo transmisor  
Übertragungsgerät

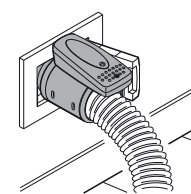
Vdc	2 x batteria alcalina AAA 1.5V 2 x alkaline batteries AAA 1.5V 2 x pile alcaline AAA 1.5V 2 x batería alcalina AAA 1.5V 2 x alkalische Batterie AAA 1.5V
Vdc min	2.6 V dc
In	9 mA
IP40	

**Temperatura di esercizio**  
Operating temperature  
Température d'utilisation  
Temperatura de funcionamiento  
Betriebstemperatur

T°C	Da +5°C a +35°C – CAT III
T°C	From +5°C to +35°C – CAT III
T°C	De +5°C à +35°C – CAT III
T°C	Desde +5°C hasta +35°C – CAT III
T°C	Von +5°C bis +35°C – CAT III

**Modulo ricevitore**  
Receiver module  
Module récepteur  
Módulo receptor  
Empfangsgerät

Vdc	batteria CR2032 3V 210 mA CR2032 battery 3V 210 mA pile CR2032 3V 210 mA batería CR2032 3V 210 mA Akku CR2032 3V 210 mA
Vdc min	2.6 V dc
In	700 µA
IP40	



**IC: 10259A - FLISY**  
**FCC ID: DGO - FLISY**

- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS (standards). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

13

8

10

11

12

13

14